DIN EN 13418:2013-08 (E)

Plastics and rubber machines - Winding machines for film or sheet - Safety requirements

Contents

Page

Foreword 4

Introduction 5

1 Scope 6

2 Normative references 6

3 Terms and definitions 8

4 List of significant hazards 13

5 Safety requirements and/or protective measures 15
5.1 General 15
5.2 General safety requirements and/or protective measures 15
5.2.1 Protection of danger points/areas 15
5.2.2 Safety distances to prevent danger points/areas being reached 16
5.2.3 Basic safeguard requirements 16
5.2.4 Drive and power transmission systems 16
5.2.5 Cutting devices 16
5.2.6 Area guarding 17
5.2.7 Electrical equipment 17
5.2.8 Control systems - Safe design measures 17
5.2.9 Safety-related parts of the control system 17
5.2.10 Precautions in view of emergency situations 18
5.2.11 Unexpected start-up 18
5.2.12 Pneumatic systems and their components 18
5.2.13 Hydraulic systems and their components 18
5.2.14 Electrostatic discharge 18
5.2.15 Ergonomics 19
5.2.16 Noise 19
5.3 Specific safety requirements and/or protective measures in normal operating mode 20
5.4 Start-up procedure and manual intervention 39
5.4.1 Start-up procedure 39
5.4.2 Manual intervention 40

6 Verification of the safety requirements and/or protective measures 42

7 Information for use 51
7.1 Minimum marking on the machine 51
7.2 Instruction manual 51

Annex A (normative) Noise test code 53

A.1 Introduction 53
A.2 Determination of the A-weighted emission sound pressure level at the workstation 53
A.2.1 Basic standards 53
A.2.2 Measurement uncertainty 54
A.3 Determination of the A-weighted sound power level 54
A.3.1 Basic standards 54
A.3.2 Measurement uncertainty 54

A.4 Mounting and operating conditions 54
A.4.1 General 54
A.4.2 Mounting conditions 55
A.4.3 Operating conditions 55
A.5 Information to be recorded and reported 55
A.6 Declaration and verification of noise emission values 56

Annex B (informative) Example of area guarding using a combination of distance guarding in conjunction with sensitive protective equipment (SPE) 57

Annex C (informative) Example of a safety concept and procedures for a centre turret winder 59

Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC 63

Bibliography 64